

**SITUATION ÉPIDÉMIOLOGIQUE.
RÉSUMÉ DES RENSEIGNEMENTS REÇUS PAR LA SECTION D'HYGIÈNE
AU COURS DE LA SEMAINE.**

**EPIDEMIOLOGICAL SITUATION.
SUMMARY OF INFORMATION RECEIVED BY THE HEALTH SECTION
DURING THE WEEK.**

PESTE.

Afrique : EGYPTE. — La fréquence de la peste continue à décroître en Egypte: 10 cas ont été signalés au cours de la semaine se terminant le 7 juin, contre 18 au cours de la semaine précédente, et 29 pendant celle qui s'est terminée le 10 mai. On a enregistré 3 cas à *Alexandrie* et 1 à *Port-Saïd*, 1 cas dans d'autres parties de la Basse-Egypte, et 5 en Haute-Egypte; le dernier cas qui ait été relevé à *Port-Saïd* date du 12 mai.

MAROC. — On constate également une diminution de la fréquence de la peste au Maroc où l'on a compté 12 cas dans les anciens foyers de la Chaouïa septentrionale et méridionale, contre 18 et 22 cas respectivement au cours des deux semaines antérieures.

SÉNÉGAL. — La peste s'est propagée moins rapidement pendant les dix derniers jours de mai qu'on aurait pu le craindre à cette époque de l'année. On a enregistré 97 cas et 48 décès dans l'ensemble de la colonie au cours des onze derniers jours de mai, y compris *Dakar*, contre 94 et 89 cas respectivement pendant les deux décades précédentes. En 1929, le nombre des cas était de 27, 94 et 198 respectivement pendant les trois décades de mai. Toutefois, le nombre de cas est plus élevé que l'année dernière à *Dakar*, où l'on a enregistré 52 cas pour toute la durée du mois de mai au lieu de 18 l'an dernier. Les principaux centres épidémiques sont situés, comme d'habitude, dans les cercles de Thiès et de Louga. On a relevé 3 cas à *Rufisque*.

TUNISIE. — Quatre cas de peste ont été signalés dans le voisinage de Sfax pendant la semaine se terminant le 1^{er} juin. La peste sévit dans cette région depuis l'année dernière.

Amérique : EQUATEUR. — La peste est beaucoup moins fréquente à *Guayaquil* qu'au cours des années antérieures: on a relevé 2 cas seulement en mars, et aucun en avril. L'année dernière, on avait constaté 27 cas en mars et 8 en avril. L'infection parmi les rats est également moins prononcée. On a trouvé deux rats pesteux seulement en mars et aucun en avril.

PÉROU. — Les relevés pour le Pérou permettent également de constater une grande amélioration de la situation relative à la peste, par comparaison avec les années antérieures: en février, on a signalé 7 cas et en mars 2, contre 51 et 35 cas respectivement en mars 1928 et 1929.

Asie :

**CAS DE PESTE DÉCLARÉS DANS LES PORTS DE L'ASIE DU 30 MARS AU 7 JUIN 1930.
PLAGUE CASES REPORTED IN PORTS OF ASIA FROM MARCH 30TH TO JUNE 7TH, 1930.**

Ville	Semaine se terminant le: — Week ended:											Town
	5.IV	12.IV	19.IV	26.IV	3.V	10.V	17.V	24.V	31.V	7.VI	Index**	
<i>Bombay</i>	3	0	4	0	0	4	1	0	1	..	3*	<i>Bombay</i>
<i>Colombo</i>	2	0	0	1	0	4	1	0	1	1	1	<i>Colombo</i>
<i>Bassein</i>	0	0	0	0	0	0	0	6*	<i>Bassein</i>
<i>Rangoun</i>	0	0	3	0	2	0	1	3	0	..	4*	<i>Rangoun</i>
<i>Chéribon</i>	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	<i>Chéribon</i>
<i>Bangkok</i>	1	0	0	0	0	0	1	1	3	0	1	<i>Bangkok</i>
<i>Pnom-Penh*</i>	2	2	1	1	0	0	0	1	0	5	§†	<i>Pnom-Penh*</i>
<i>Saigon-Cholon*</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	<i>Saigon-Cholon*</i>

* Décès. — Deaths.

** Moyenne de la semaine correspondante pour les cinq années précédentes. — Average for the corresponding week of the five previous years.

† Moyenne pour deux ans seulement. — Average for two years only.

§ Moins d'un cas. — Less than one case.

Note. — Les ports sont indiqués en italique. — Ports are shown in italics.

PLAGUE.

Africa : EGYPT. — The incidence of plague is again decreasing in Egypt; 10 cases were reported during the week ended June 7th, as compared with 18 during the previous week and 29 cases during the week ended May 10th. There were 3 cases at *Alexandria* and 1 at *Port Saïd*, 1 elsewhere in Lower Egypt and 5 in Upper Egypt; the last previous case in *Port Saïd* occurred on May 12th.

Morocco. — A decrease in the incidence of plague is also noted in Morocco where there were 12 cases in the old centres of North and South Chaouïa, as against 18 and 22 cases, respectively, during the two previous weeks.

SENEGAL. — Plague has been spreading less rapidly during the last ten days of May than might have been feared at this time of the year. Ninety-seven cases and 48 deaths were reported in the whole colony during the last eleven days of May, including *Dakar*, as compared with 94 and 89 cases, respectively, during the two previous ten-day periods. In 1929, there were 27, 94 and 198 cases, respectively, during the three ten-day periods of May. Cases are more numerous than last year, however, at *Dakar* where 52 cases were reported during the whole of May as against 18 cases last year. The chief centres are, as usual, in the districts of Thiès and Louga. There were 3 cases at *Rufisque*.

TUNIS. — Four cases of plague were reported in the neighbourhood of Sfax during the week ended June 1st. Plague has been prevalent in this area since last year.

America : ECUADOR. — Plague is much less prevalent in *Guayaquil* than in previous years; only 2 cases were reported in March and none in April. Last year, there were 27 cases in March and 8 in April. Infection among rats is also at a low level; only 2 plague-infected rats were found in March and none in April.

PERU. — Returns for Peru show also a great improvement in the plague situation in comparison with previous years. Only 7 cases were reported in February and 2 in March, as compared with 51 and 35 cases, respectively, in March 1928 and 1929.

Asia :

CEYLAN. — Pendant la semaine finissant le 7 juin on a signalé un cas mortel de peste à *Colombo* et on y a trouvé un rat pesteux. La peste est moins fréquente que l'année précédente: 18 cas ont été déclarés depuis le début de l'année, contre 31 au cours de la période correspondante de 1929. Aucun cas de peste ne s'est produit en dehors de *Colombo* pendant les deux derniers mois.

INDE. — Les relevés concernant l'Inde entière, pour la semaine qui s'est terminée le 26 avril, témoignent de la fréquence la plus basse qu'on ait enregistrée à cette époque de l'année: 535 décès ont été attribués à la peste contre 1.214, et 3.796 pour les semaines correspondantes de 1929 et 1928. La fréquence diminue dans les Provinces Unies et en Bihar. Les décès par peste ont été de 320 dans les Provinces Unies, contre un maximum pour l'année de 553 décès pendant la semaine qui s'est terminée le 22 mars, et 734 et de 2.985 décès respectivement pendant les semaines correspondantes de 1929 et 1928. Il n'y a eu que 38 décès par peste en Bihar où le relevé hebdomadaire maximum pour l'année a été de 197 décès pendant la semaine se terminant le 22 mars. Les cas de peste n'ont pas été très nombreux dans la partie nord-ouest des Provinces Unies. Dans le Pendjab, où la fréquence de la peste est beaucoup moindre qu'au cours de l'une quelconque des années antérieures, seuls les districts de *Gurdaspur* et de *Sialkot* ont été infectés.

INDES ORIENTALES NÉERLANDAISES. — Le foyer de peste de *Chéribon* existe toujours: 3 rats pesteux y ont été trouvés pendant la semaine finissant le 7 juin, mais aucun cas humain n'a été constaté depuis le début de mai. Trois cas humains seulement ont été signalés depuis le début de l'année.

INDOCHINE FRANÇAISE. — Les cas de peste ont sensiblement augmenté à *Pnom-Penh* pendant la semaine se terminant le 7 juin: six cas dont 5 décès ont été relevés contre 2 cas pendant la semaine précédente. On a constaté 1 cas à *Saïgon*, où cette maladie n'a guère été fréquente cette année. Le dernier cas antérieur a été signalé pendant la semaine se terminant le 10 mai.

IRAK. — Les cas de peste continuent à être relativement nombreux à *Bagdad* et dans le voisinage immédiat de cette ville où l'on a constaté 13 cas pendant la semaine se terminant le 7 juin, ce qui porte le total, depuis le commencement de l'année, à 75 cas.

CEYLAN. — One fatal plague case was reported and 1 plague-infected rat found at *Colombo* during the week ended June 7th. Plague is less prevalent than last year: 18 cases have been reported since the beginning of the year as compared with 31 cases during the corresponding period in 1929. There has been no plague outside of *Colombo* during the last two months.

INDIA. — Returns for the whole of India for the week ended April 26th show the lowest incidence on record for that time of the year: 535 deaths were attributed to plague as against 1,214 and 3,796 for the corresponding weeks in 1929 and 1928. The incidence is decreasing in the United Provinces and in Bihar. There were 320 deaths from plague in the United Provinces as against a maximum for the year of 553 deaths during the week ended March 22nd and 734 and 2,985 deaths, respectively, during the corresponding weeks of 1929 and 1928. There were only 38 deaths from plague in Bihar where the highest weekly return for the year was 197 deaths during the week ended March 22nd. Plague was little in evidence in the north-western part of the United Provinces. In the Punjab, where the plague incidence is very much lower than in any previous year, only the districts of *Gurdaspur* and *Sialkot* were infected.

NETHERLANDS EAST INDIES. — Plague infection is persisting at *Cheribon* where 3 plague-infected rats were found during the week ended June 7th, but there has been no human case since the beginning of May. Only 3 human cases have been reported since the beginning of the year.

FRENCH INDO-CHINA. — There was a marked increase in plague at *Pnom-Penh*, during the week ended June 7th: 6 cases and 5 deaths were reported as compared with 2 cases during the previous week. There was 1 case at *Saïgon* where the disease has not been much in evidence this year. The last previous case was reported during the week ended May 10th.

IRAQ. — Plague remains relatively prevalent at *Baghdad* and its immediate neighbourhood where 13 cases were reported during the week ended June 7th which brings the total since the beginning of the year to 75 cases.